

# TAI PO RURAL COMMITTEE

大埔鄉事委員會

## A SHAN

鴉山

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LAM KAM WAH  
林錦華

Resident Representative  
居民代表

LAM KWOK WAH  
林國華

## CHAI KEK

寨𨋖

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHUNG YUEN KONG  
鍾元光

Resident Representative  
居民代表

CHUNG YIU KEI  
鍾耀基

## CHEUNG SHUE TAN

樟樹灘

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

KONG SAI WING  
江世榮

Resident Representative  
居民代表

YAU MAN WAI  
邱民偉

WAN MAN KIT  
溫文傑

## CHEUNG UK TEI

張屋地

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

Vacant  
懸空

Resident Representative  
居民代表

WU RUI LONG  
伍瑞濃

## CHUNG MEI SAN TSUEN

涌尾新村

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LEE KOON LIN  
李觀連

# TAI PO RURAL COMMITTEE

大埔鄉事委員會

## CHUNG PUI SAN TSUEN

涌背新村

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LI CHI KAN  
李志勤

## CHUNG UK TSUEN

鍾屋村

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHUNG KWOK MING  
鍾國明

Resident Representative  
居民代表

CHUNG CHEE MING  
鍾志明

## FONG MA PO

放馬莆

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

WONG KAI TUNG  
黃啓東

Resident Representative  
居民代表

WONG MO CHUNG  
黃慕松

## FUNG YUEN

鳳園

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

MAK KA MING  
麥家明

Resident Representative  
居民代表

Vacant  
懸空

## HA HANG

下坑

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LEE SHUI WAH  
李瑞華

LI CHEUNG SANG  
李長生

Resident Representative  
居民代表

LI LAI YEE  
李麗儀

# TAI PO RURAL COMMITTEE

## 大埔鄉事委員會

### HA TEI HA

蝦地下

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LO KIN CHAU PHILIP  
盧建州

Resident Representative  
居民代表

LO TUNG CHEUNG  
盧東祥

### HA WONG YI AU

下黃宜坳

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHAN SIU KUEN  
陳笑權

Resident Representative  
居民代表

CHAN CHEUNG YAU  
陳長有

### HA WUN YIU

下碗窰

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

MA MAN CHIU  
馬文超

Resident Representative  
居民代表

MA MAN LUNG  
馬文龍

### HANG HA PO

坑下莆

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LAM CHUN CHEUNG  
林春祥

Resident Representative  
居民代表

LAM PANG FUNG  
林鵬峯

### KAM CHUK PAI SAN TSUEN

金竹排新村

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

WONG YAU KAM  
王有金

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔鄉事委員會

**KAM SHAN VILLAGE**

錦山村

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHENG YUNG FAT**  
鄭容發

**YAU CHI LEUNG**  
丘志良

**YAU KAM CHUEN**  
丘錦全

**Resident Representative**  
居民代表

**Vacant**  
懸空

**KAU LIU HA**

較寮下

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LAM DAVID**  
林大衛

**Resident Representative**  
居民代表

**LAM MAN YAU**  
林萬有

**KAU LUNG HANG**

九龍坑

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LEE KWAN YUK**  
李群玉

**LEE SZE WAI**  
李仕威

**Resident Representative**  
居民代表

**Vacant**  
懸空

**LAI CHI SHAN**

荔枝山

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**YICK SAN LOI CLEMENT**  
易新來

**Resident Representative**  
居民代表

**LEE KWAI KEUNG**  
李桂強

# TAI PO RURAL COMMITTEE

大埔鄉事委員會

## LAI PEK SHAN

犁壁山

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LAW ON  
羅安

Resident Representative  
居民代表

LAW YIU MAN  
羅耀文

## LIN AU, CHENG UK

蓮澳鄭屋

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHENG WONG FAT  
鄭煌發

Resident Representative  
居民代表

Vacant  
懸空

## LIN AU, LEI UK

蓮澳李屋

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LEE WAI KEE RICKY  
李偉基

Resident Representative  
居民代表

LEE HEUNG WING  
李向榮

## LO TSZ TIN

蘆慈田

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LEUNG KAI YIN  
梁啟賢

Resident Representative  
居民代表

LEUNG CHING KONG  
梁正光

## LUEN YICK FISHERMEN VILLAGE

聯益漁村

Resident Representative  
居民代表

NG CHIU KWONG  
吳照光

# TAI PO RURAL COMMITTEE

大埔鄉事委員會

## LUNG A PEI

龍丫排

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

WAN TZE BUN GILBERT  
溫子斌

Resident Representative  
居民代表

WAN YING FAT  
溫英發

## LUNG MEI

龍尾

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHAN PAUL KWOK YING  
陳國英

CHAN TIN SUNG  
陳天送

Resident Representative  
居民代表

CHEUNG KWOK WAH  
張國華

## MA PO MEI

麻布尾

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LEUNG WING WAH  
梁榮華

Resident Representative  
居民代表

LI WING KEUNG  
李永強

## MA WO TSUEN

馬窩村

Resident Representative  
居民代表

Vacant  
懸空

## MUI SHUE HANG

梅樹坑

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHAN WING KIN  
陳永健

Resident Representative  
居民代表

LAU WAI CHUNG  
劉惠中

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔鄉事委員會

**NAM HANG**

南坑

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**JIM NIN KWAI**  
詹年貴

**YAU YUK KAU**  
邱毓球

**Resident Representative**  
居民代表

**CHIM SIU WA**  
詹少華

**NAM WA PO**

南華莆

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LAM YICK KUEN**  
林奕權

**Resident Representative**  
居民代表

**CHENG LUN KWONG GILVIG**  
鄭倫光

**NG TUNG CHAI**

梧桐寨

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**YAU KOON LIN**  
丘觀連

**Resident Representative**  
居民代表

**KOO TING CHOY**  
古天才

**PAK NGAU SHEK HA TSUEN**

白牛石下村

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LEUNG WAI KI**  
梁偉基

**Resident Representative**  
居民代表

**LEUNG KOON SUNG**  
梁官送

**PAK NGAU SHEK SHEUNG TSUEN**

白牛石上村

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LEUNG CHI KIU**  
梁子橋

**Resident Representative**  
居民代表

**LEUNG CHI CHUN**  
梁子真

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔鄉事委員會

**PAN CHUNG**

洋涌

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**MAK CHUEN SHING**  
麥全盛

**MAK SIU HUNG**  
麥少雄

**Resident Representative**  
居民代表

**MAK YING PUI**  
麥英培

**PAN CHUNG SAN TSUEN**

洋涌新村

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHENG PAK KWAN**  
鄭柏堃

**Resident Representative**  
居民代表

**CHOW KOON KAU**  
周官球

**PING LONG**

坪朗

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHUNG YIU CHEONG**  
鍾耀昌

**Resident Representative**  
居民代表

**CHUNG WAI KE**  
鍾偉基

**PING SHAN CHAI**

坪山仔

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHEUNG MAN MING**  
張文銘

**Resident Representative**  
居民代表

**Vacant**  
懸空



# TAI PO RURAL COMMITTEE

大埔鄉事委員會

## PO SAM PAI

布心排

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LAU KENG NIN  
劉庚年

YIP SAU SHAN  
葉秀山

Resident Representative  
居民代表

LAU KWAI ON  
劉桂安

## PUN SHAN CHAU

半山洲

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LAU KOON HEI  
劉觀喜

Resident Representative  
居民代表

CHAN YUEN LOI  
陳閏來

## SAM MUN TSAI

三門仔

Resident Representative  
居民代表

SHEK KWONG YIN  
石廣燕

## SAN TAU KOK

磡頭角

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LEE WAI KEUNG  
李衛強

TSANG SAU KEUNG  
曾壽強

Resident Representative  
居民代表

CHAN YUK CHING MICHAEL  
陳鈺清

## SAN TONG

新塘

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

WAN KOON KAU  
溫官球

Resident Representative  
居民代表

WAN KAM WING  
溫錦榮

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔鄉事委員會

**SAN TSUEN (LAM TSUEN)**

新村(林村)

**Indigenous Inhabitant Representative**

原居民代表

**CHEUNG KAM LIN**

張金連

**Resident Representative**

居民代表

**Vacant**

懸空

**SAN UK KA**

新屋家

**Indigenous Inhabitant Representative**

原居民代表

**WONG HON PING**

黃漢平

**Resident Representative**

居民代表

**WONG KWOK WAI**

黃國威

**SAN UK TSAI**

新屋仔

**Indigenous Inhabitant Representative**

原居民代表

**YAU SHU WAH**

丘仕華

**Resident Representative**

居民代表

**YAU WAI KIT**

邱渭傑

**SAN WAI TSAI**

新圍仔

**Indigenous Inhabitant Representative**

原居民代表

**CHEUNG KWOK TUNG**

張國棟

**CHEUNG WING FAI**

張永輝

**Resident Representative**

居民代表

**WONG KA TAT PHILIP**

黃嘉達

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔鄉事委員會

**SHA LO TUNG CHEUNG UK**

沙螺洞張屋

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHEUNG TIN CHUEN**  
張天存

**CHEUNG WING KEUNG**  
張永強

**Resident Representative**  
居民代表

**Vacant**  
懸空

**SHA LO TUNG LEI UK**

沙螺洞李屋

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LI HON MAN KENNY**  
李漢文

**Resident Representative**  
居民代表

**Vacant**  
懸空

**SHAN LIU**

山寮

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LEUNG PAK KEUNG**  
梁北強

**Resident Representative**  
居民代表

**Vacant**  
懸空

**SHE SHAN**

社山

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHAN SAN KWAI**  
陳新貴

**Resident Representative**  
居民代表

**CHAN CHE LAN**  
陳子龍

**SHEK KWU LUNG**

石鼓壟

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHENG YAT CHEONG**  
鄭日昌

**Resident Representative**  
居民代表

**LI LING FONG**  
李灵芳

# TAI PO RURAL COMMITTEE

大埔鄉事委員會

## SHEUNG WONG YI AU

上黃宜坳

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHAN TAT WAH  
陳達華

Resident Representative  
居民代表

Vacant  
懸空

## SHEUNG WUN YIU

上碗窰

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

MA PING FAN CHARLIE  
馬秉芬

Resident Representative  
居民代表

MA KA KEUNG  
馬家強

## SHUEN WAN CHAN UK

船灣陳屋

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHAN PING  
陳平

Resident Representative  
居民代表

CHAN KUN  
陳根

## SHUEN WAN CHIM UK

船灣詹屋

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

JIM CHUNG KWAI  
詹仲桂

Resident Representative  
居民代表

TSIM KOON FUK  
詹官福

## SHUEN WAN LEI UK

船灣李屋

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LI FONG FUK  
李房福

Resident Representative  
居民代表

LI KWOK LEUNG  
李國良

# TAI PO RURAL COMMITTEE

大埔鄉事委員會

## SHUEN WAN SHA LAN

船灣沙欄

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LEE SIU FUNG  
李少峰

Resident Representative  
居民代表

LAU CHEE SING  
劉志成

## SHUEN WAN WAI HA

船灣圍下

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LEE KWAI PING  
李貴平

Resident Representative  
居民代表

LEUNG FUNG YEE  
梁鳳儀

## SHUI WO

水窩

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

SUM KOON TAI  
沈觀帶

Resident Representative  
居民代表

SHAM SHI YUI SAM  
沈仕銳

## SIU KAU SAN TSUEN

小湆新村

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LI CHI MING  
李志明

## SIU OM SHAN

小菴山

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

WAN CHING YAU  
溫秤有

Resident Representative  
居民代表

Vacant  
懸空

# TAI PO RURAL COMMITTEE

大埔鄉事委員會

## TA TIT YAN

打鐵印

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

HO MAN KIT  
何萬傑

Resident Representative  
居民代表

HO KAM WING  
何金榮

## TAI HANG

泰亨

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

MAN KA SHUN  
文家順

MAN KIN HUNG  
文健洪

MAN KWAI LIN  
文貴連

Resident Representative  
居民代表

MAN KWOK CHOI  
文國才

## TAI KAU SAN TSUEN

大滘新村

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LEE CHO SANG  
李灶生

## TAI MEI TUK

大美督

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

WONG SIU KIN  
黃少堅

WONG YAN SANG  
黃仁生

Resident Representative  
居民代表

WONG TIM HAY  
黃添喜

# TAI PO RURAL COMMITTEE

大埔鄉事委員會

## TAI OM

大菴

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHEUNG LEUNG FAT  
張亮發

Resident Representative  
居民代表

CHEUNG YUK MAN LUCAS  
張育文

## TAI OM SHAN

大菴山

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHUNG YUK KONG  
鍾玉光

Resident Representative  
居民代表

Vacant  
懸空

## TAI PO KAU

大埔滘

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

MAK CHI WAH  
麥志華

Resident Representative  
居民代表

WU PING  
胡平

## TAI PO KAU HUI

大埔舊墟

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LAU SHUI HING  
劉瑞興

LI KEI YI  
李己怡

LI KWOK FAI  
李國輝

# TAI PO RURAL COMMITTEE

大埔鄉事委員會

## TAI PO MEI

大埔尾

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LEE PO PING**  
李寶平

**LI WING KEUNG**  
李永強

**Resident Representative**  
居民代表

**LEE YUK MING**  
李玉明

## TAI PO TAU

大埔頭

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**TANG MING TAI PATRICK**  
鄧銘泰

**TANG PIK HANG**  
鄧碧恆

**Resident Representative**  
居民代表

**TANG CHUN KEUNG**  
鄧振強

## TAI PO TAU SHUI WAI

大埔頭水圍

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**TANG YIP FAT**  
鄧葉發

**Resident Representative**  
居民代表

**TANG KWOK TAI**  
鄧國泰

## TAI WO

大窩

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**WONG KEE TIM**  
黃記添

**Resident Representative**  
居民代表

**WONG PAK MAU**  
王柏茂



# TAI PO RURAL COMMITTEE

大埔鄉事委員會

## TAI YEUNG CHE

大陽峯

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

WONG TUNG SANG  
黃冬生

Resident Representative  
居民代表

WONG HUNG MAN AMON  
黃雄文

## TIN LIU HA

田寮下

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

CHUNG SZE KWONG  
鍾仕光

CHUNG WAI WING  
鍾威榮

Resident Representative  
居民代表

Vacant  
懸空

## TING KOK

汀角

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

LAM TO MING  
林杜明

LI KWAI MING  
李貴明

LI YUN HEI  
李潤喜

Resident Representative  
居民代表

LAW TIN SUNG  
羅天送

## TO YUEN TUNG

桃源洞

Indigenous Inhabitant Representative  
原居民代表

Vacant  
懸空

Resident Representative  
居民代表

Vacant  
懸空

# TAI PO RURAL COMMITTEE

大埔鄉事委員會

## TONG SHEUNG TSUEN

塘上村

Indigenous Inhabitant Representative

原居民代表

Vacant

懸空

Resident Representative

居民代表

CHEUNG CHUP HUNG

張集雄

## TSENG TAU

井頭

Indigenous Inhabitant Representative

原居民代表

PANG CHING SANG

彭秤生

Resident Representative

居民代表

PANG NYUK CHOI

彭玉財

## TUNG TSZ

洞梓

Indigenous Inhabitant Representative

原居民代表

YIP WAI YI

葉偉兒

Resident Representative

居民代表

YIP WAI YIN

葉偉賢

## WAI TAU TSUEN

圍頭村

Indigenous Inhabitant Representative

原居民代表

CHEUNG KWOK YIU

張國耀

Resident Representative

居民代表

KWAN WING YIU

關榮耀

## WAN TAU KOK

運頭角

Indigenous Inhabitant Representative

原居民代表

MA LIK KEUNG

馬力強

## WANG LING TAU SAN TSUEN

橫嶺頭新村

Indigenous Inhabitant Representative

原居民代表

LEE YAU LOI

李有來

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔鄉事委員會

**WONG YUE TAN**

黃魚灘

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHEUNG SIU MING**  
張小明

**Resident Representative**  
居民代表

**CHEUNG YAM YAU**  
張任有

**YIN NGAM**

燕岩

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**Vacant**  
懸空

**Resident Representative**  
居民代表

**Vacant**  
懸空

**YING PUN HA CHUK HANG**

營盤下竹坑

**Resident Representative**  
居民代表

**MA TIN CHEUK**  
馬天爵

**YUE KOK**

魚角

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**CHEUNG KWOK WAI**  
張國慧

**Resident Representative**  
居民代表

**LAM CHEUK HUNG**  
林焯虹

**YUEN LENG LEI UK**

元嶺李屋

**Indigenous Inhabitant Representative**  
原居民代表

**LEE KOON WING**  
李冠榮

**LEE YUK MING**  
李玉明

**Resident Representative**  
居民代表

**LEE LONG SANG**  
李郎生

**TAI PO RURAL COMMITTEE**

大埔鄉事委員會

**YUEN LENG YIP UK**

元嶺葉屋

**Indigenous Inhabitant Representative**

原居民代表

**YIP KOON FAT DAVID**

葉觀發

**Resident Representative**

居民代表

**KO MING CHUEN FRANKI**

高銘泉

**YUEN TUN HA**

元墩下

**Indigenous Inhabitant Representative**

原居民代表

**WONG KOON WONG**

黃觀皇

**Resident Representative**

居民代表

**Vacant**

懸空